SPRENDIMAI

TARYBOS ĮGYVENDINIMO SPRENDIMAS (BUSP) 2015/1488

2015 m. rugsėjo 2 d.

kuriuo įgyvendinamas Sprendimas 2013/798/BUSP dėl ribojamųjų priemonių Centrinės Afrikos Respublikai

EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Europos Sąjungos sutartį, ypač į jos 31 straipsnio 2 dalį,

atsižvelgdama į 2013 m. gruodžio 23 d. Tarybos sprendimą 2013/798/BUSP dėl ribojamųjų priemonių Centrinės Afrikos Respublikai ([1]), ypač į jo 2c straipsnį,

kadangi:

(1) 2013 m. gruodžio 23 d. Taryba priėmė Sprendimą 2013/798/BUSP;

(2) 2015 m. rugpjūčio 20 d. Sankcijų komitetas, įsteigtas pagal Jungtinių Tautų Saugumo Tarybos (toliau – JT ST) rezoliuciją 2127 (2013), įtraukė tris asmenis ir vieną subjektą į asmenų ir subjektų, kuriems taikomos JT ST rezoliucijos 2134 (2014) 30 ir 32 punktais nustatytos priemonės, sąrašą;

(3) todėl Sprendimo 2013/798/BUSP priedas turėtų būti atitinkamai iš dalies pakeistas,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

Šio sprendimo priede išvardyti asmenys ir subjektas įtraukiami į Sprendimo 2013/798/BUSP priede pateiktą sąrašą.

2 straipsnis

Šis sprendimas įsigalioja jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* dieną.

Priimta Briuselyje 2015 m. rugsėjo 2 d.

Tarybos vardu
Pirmininkas
J. ASSELBORN

([1]) OL L 352, 2013 12 24, p. 51.

PRIEDAS

1 straipsnyje nurodyti asmenys ir subjektai

A. Asmenys

4. Alfred YEKATOM (*alias*: a) Alfred Yekatom Saragba b) Alfred Ekatom c) Alfred Saragba d) Colonel Rombhot e) Colonel Rambo f) Colonel Rambot g) Colonel Rombot h) Colonel Romboh)

Pareigos: Centrinės Afrikos Respublikos ginkluotųjų pajėgų (pranc. *Forces Armées Centrafricaines*, FACA) vyriausiasis kapralas

Gimimo data: 1976 m. birželio 23 d.

Gimimo vieta: Centrinės Afrikos Respublika

Pilietybė: Centrinės Afrikos Respublikos

Adresas: a) Mbaiki, Lobajės provincija, Centrinės Afrikos Respublika (Tel.: +236 72 15 47 07/+236 75 09 43 41) b) Bimbo, Ombela-Mpoko provincija, Centrinės Afrikos Respublika (ankstesnė buvimo vieta)

Kita informacija: Kontroliavo didelę ginkluotų kovotojų grupuotę ir jai vadovavo. Tėvo (įtėvio) vardas ir pavardė: Ekatom Saragba (taip pat rašoma Yekatom Saragba). Yves Saragba, „anti-Balaka“ grupuotės vado Batalime, Lobajės provincijoje, ir buvusio FACA kareivio, brolis. Fizinis apibūdinimas: akių spalva – juoda, plaukai – plikas; odos spalva – juodaodis; ūgis – 170 cm; svoris – 100 kg. Yra nuotrauka, įtrauktina į Interpolo ir JT Saugumo Tarybos specialųjį pranešimą.

Informacija iš Sankcijų komiteto pateiktų įtraukimo į sąrašą priežasčių aprašomojo pobūdžio santraukos:

Alfred Yekatom į sąrašą įtrauktas 2015 m. rugpjūčio 20 d. pagal Rezoliucijos 2196 (2015) 11 punktą, kadangi „dalyvauja veiksmuose, keliančiuose grėsmę taikai, stabilumui ar saugumui CAR, įskaitant veiksmus, keliančius grėsmę pereinamojo laikotarpio susitarimams ar juos pažeidžiančius arba keliančius grėsmę ar trukdančius politiniam pereinamajam procesui, įskaitant perėjimą prie laisvų ir nešališkų demokratinių rinkimų, arba kurstančius smurtą, arba remia tokius veiksmus.“

Papildoma informacija

Alfred Yekatom, dar žinomas kaip Colonel Rombhot, yra „anti-Balaka“ judėjimo, žinomo kaip „anti-Balaka grupuotė iš pietų“, kovotojų vadas. Centrinės Afrikos Respublikos ginkluotosiose pajėgose (pranc. *Forces Armées Centrafricaines*, FACA) turėjo vyriausiojo kapralo laipsnį.

A. Yekatom dalyvavo veiksmuose, keliančiuose grėsmę taikai, stabilumui ir saugumui Centrinės Afrikos Respublikoje, įskaitant veiksmus, keliančius grėsmę pereinamojo laikotarpio susitarimams ir keliančius grėsmę politiniam pereinamajam procesui, ir rėmė tokius veiksmus. A. Yekatom kontroliavo didelę ginkluotų kovotojų grupuotę ir jai vadovavo; ši grupuotė veikė Bangio PK9 rajono kaimynystėje, taip pat Bimbo (Ombela-Mpoko provincija), Cekia, Pissa ir Mbaiki (Lobajės provincijos sostinė) miestuose, o savo būstinę buvo įsteigusi miško verslovėje Batalime.

A. Yekatom tiesiogiai kontroliavo keliolika kontrolės postų, kurių kiekvieną sudarė po maždaug dešimt ginkluotų kovotojų, vilkinčių karines uniformas ir su savimi turinčių ginklus, įskaitant automatinius šautuvus, vietovėje nuo pagrindinio tilto tarp Bimbo ir Bangio iki Mbaiki (Lobajės provincija) ir nuo Pissa iki Batalimo (šalia sienos su Kongo Respublika); šie kovotojai rinko neteisėtus mokesčius iš asmeninių transporto priemonių ir motociklų, keleivinių mikroautobusų ir miško išteklius į Kamerūną ir Čadą gabenančių sunkvežimių, taip pat neteisėtus mokesčius iš Ubangio upe plaukiančių laivų. Buvo pastebėta, kad A. Yekatom pats rinko dalį tokių neteisėtų mokesčių. Taip pat pranešama, kad A. Yekatom ir jo kovotojai žudė civilius gyventojus.

5. Habib SOUSSOU (*alias*: Soussou Abib)

Pareigos: a) „anti-Balaka“ grupuotės Lobajės provincijoje koordinatorius b) Centrinės Afrikos Respublikos ginkluotųjų pajėgų (FACA) kapralas

Gimimo data: 1980 m. kovo 13 d.

Gimimo vieta: Boda, Centrinės Afrikos Respublika

Pilietybė: Centrinės Afrikos Respublikos; Adresas: Boda, Centrinės Afrikos Respublika (Tel.: +236 72198628)

Kita informacija: 2014 m. balandžio 11 d. paskirtas Bodos zonos vadu (COMZONE), o 2014 m. birželio 28 d. – už visą Lobajės provinciją atsakingu vadu. Jam vadovaujant nuolat buvo vykdomi tiksliniai nužudymai, vykdavo susirėmimai ir būdavo rengiami išpuoliai prieš humanitarines organizacijas ir pagalbos darbuotojus. Fizinis apibūdinimas: akių spalva – ruda, plaukai – juodi; ūgis – 160 cm; svoris – 60 kg. Yra nuotrauka, įtrauktina į Interpolo ir JT Saugumo Tarybos specialųjį pranešimą.

Informacija iš Sankcijų komiteto pateiktų įtraukimo į sąrašą priežasčių aprašomojo pobūdžio santraukos:

Habib Soussou į sąrašą įtrauktas 2015 m. rugpjūčio 20 d. pagal Rezoliucijos 2196 (2015) 11 punktą ir 12 punkto b ir e papunkčius, kadangi „dalyvauja veiksmuose, keliančiuose grėsmę taikai, stabilumui ar saugumui CAR, įskaitant veiksmus, keliančius grėsmę pereinamojo laikotarpio susitarimams ar juos pažeidžiančius arba keliančius grėsmę ar trukdančius politiniam pereinamajam procesui, įskaitant perėjimą prie laisvų ir nešališkų demokratinių rinkimų, arba kurstančius smurtą, arba remia tokius veiksmus“, „yra susijęs su veiksmų, kuriais pažeidžiama tarptautinė žmogaus teisių teisė ar atitinkamai tarptautinė humanitarinė teisė arba kurie laikomi žmogaus teisių suvaržymais arba pažeidimais CAR, įskaitant veiksmus, apimančius seksualinę prievartą, prieš civilius gyventojus nukreiptus veiksmus, išpuolius etniniu ar religiniu pagrindu, išpuolius prieš mokyklas ir ligonines, taip pat grobimą ir priverstinį perkėlimą, planavimu, vadovavimu jiems ar atlikimu“ ir „trukdo teikti CAR humanitarinę pagalbą, ją gauti arba platinti CAR.“

Papildoma informacija

2014 m. balandžio 11 d. Habib Soussou buvo paskirtas „anti-Balaka“ grupuotės Bodos zonos vadu (COMZONE); todėl jis teigė, kad yra atsakingas už saugumo padėtį Lobajės prefektūroje. 2014 m. birželio 28 d. „anti-Balaka“ grupuotės generalinis koordinatorius Patrice Edouard Ngaïssona nuo 2014 m. balandžio 11 d. paskyrė Habib Soussou Bodos miesto provincijos koordinatoriumi, o nuo 2014 m. birželio 28 d. – visos Lobajės provincijos koordinatoriumi. Tose vietovėse, kuriose H. Soussou buvo paskirtas „anti-Balaka“ grupuotės vadu ar koordinatoriumi, kiekvieną savaitę buvo vykdomi tiksliniai nužudymai, vykdavo susirėmimai ir būdavo rengiami išpuoliai prieš humanitarines organizacijas ir pagalbos darbuotojus. Šiose vietovėse H. Soussou ir „anti-Balaka“ pajėgos taip pat kėsinosi ir grasino pasikėsinti į civilius gyventojus.

6. Oumar YOUNOUS (*alias*: a) Omar Younous b) Oumar Sodiam c) Oumar Younous M'Betibangui)

Pareigos: Buvęs „Seleka“ grupuotės generolas

Pilietybė: Sudano

Adresas: a) Brija, Centrinės Afrikos Respublika (Tel.: +236 75507560) b) Birao, Centrinės Afrikos Respublika c) Tulusas, pietų Darfūras, Sudanas (ankstesnė buvimo vieta)

Kita informacija: Yra deimantų kontrabandininkas, tris žvaigždutes turintis „Seleka“ grupuotės generolas ir buvusio CAR laikinojo prezidento Michel Djotodia artimas patikėtinis. Fizinis apibūdinimas: plaukai – juodi; ūgis – 180 cm; priklauso fulbių etninei grupei. Yra nuotrauka, įtrauktina į Interpolo ir JT Saugumo Tarybos specialųjį pranešimą.

Informacija iš Sankcijų komiteto pateiktų įtraukimo į sąrašą priežasčių aprašomojo pobūdžio santraukos:

Oumar Younous į sąrašą įtrauktas 2015 m. rugpjūčio 20 d. pagal Rezoliucijos 2196 (2015) 11 punktą ir 12 punkto d papunktį, kadangi „dalyvauja veiksmuose, keliančiuose grėsmę taikai, stabilumui ar saugumui CAR, įskaitant veiksmus, keliančius grėsmę pereinamojo laikotarpio susitarimams ar juos pažeidžiančius arba keliančius grėsmę ar trukdančius politiniam pereinamajam procesui, įskaitant perėjimą prie laisvų ir nešališkų demokratinių rinkimų, arba kurstančius smurtą, arba remia tokius veiksmus“ ir „teikia paramą ginkluotoms grupuotėms ar nusikaltėlių tinklams neteisėtai naudodamas gamtos išteklius, įskaitant deimantus, auksą, laukinės gamtos išteklius ir produktus, arba jais prekiaudamas Centrinės Afrikos Respublikoje“.

Papildoma informacija

Oumar Younous, kaip buvusios „Seleka“ grupuotės generolas ir deimantų kontrabandininkas, teikė paramą ginkluotai grupuotei neteisėtai naudodamas gamtos išteklius, įskaitant deimantus, ir jais prekiaudamas Centrinės Afrikos Respublikoje.

2008 m. spalio mėn. Oumar Younous, buvęs deimantų supirkimo rūmų SODIAM vairuotojas, prisijungė prie sukilėlių grupuotės *Mouvement des Libérateurs Centrafricains pour la Justice* (MLCJ). 2013 m. gruodžio mėn. Oumar Younous buvo identifikuotas kaip tris žvaigždutes turintis „Seleka“ grupuotės generolas ir CAR laikinojo prezidento Michel Djotodia artimas patikėtinis.

O. Younous yra susijęs su deimantų prekyba tarp Brijos bei Sam Ouandjos ir Sudano. Šaltinių duomenimis, Oumar Younous dalyvavo surenkant Brijoje paslėptas deimantų siuntas ir pervežant jas į Sudaną pardavimo tikslais.

B. Subjektai

1. BUREAU D'ACHAT DE DIAMANT EN CENTRAFRIQUE/KARDIAM

(*alias*: a) BADICA/KRDIAM b) KARDIAM)

Adresas: a) BP 333, Bangis, Centrinės Afrikos Respublika (Tel.: +32 3 2310521, Fax.: +32 3 2331839, el. paštas: kardiam.bvba@skvnet·be: žiniatinklio svetainė: www.groupeabdoulkarim.com) b) Antverpenas, Belgija

Kita informacija: Nuo 1986 m. gruodžio 12 d. šiam subjektui vadovavo Abdoul-Karim Dan-Azoumi, nuo 2005 m. sausio 1 d. – Aboubaliasr Mahamat. Filialai – MINAiR ir SOFIA TP (Duala, Kamerūnas).

Informacija iš Sankcijų komiteto pateiktų įtraukimo į sąrašą priežasčių aprašomojo pobūdžio santraukos:

Bureau d'achat de Diamant en Centrafrique/KARDIAM į sąrašą įtrauktas 2015 m. rugpjūčio 20 d. pagal Rezoliucijos 2196 (2015) 12 punkto d papunktį, kadangi „teikia paramą ginkluotoms grupuotėms ar nusikaltėlių tinklams neteisėtai naudodami gamtos išteklius, įskaitant deimantus, auksą, laukinės gamtos išteklius ir produktus, arba jais prekiaudami, Centrinės Afrikos Respublikoje".

Papildoma informacija

BADICA/KARDIAM teikė paramą ginkluotoms grupuotėms Centrinės Afrikos Respublikoje, konkrečiai – buvusiai „Seleka" ir „anti-Balaka" grupuotėms, neteisėtai naudodami gamtos išteklius, įskaitant deimantus ir auksą, ir jais prekiaudami.

2014 m. *Bureau d'Achat de Diamant en Centrafrique* (BADICA) toliau supirkinėjo deimantus Brijos ir Sam-Ouandjos miestuose (Aukštutinio Koto provincija) Centrinės Afrikos Respublikos rytuose, kur buvusios „Seleka" grupuotės pajėgos taikė mokesčius deimantus gabenantiems orlaiviams, o deimantų surinkėjai joms mokėdavo saugumo rinkliavas. Keletas BADICA deimantus tiekiančių surinkėjų Brijoje ir Sam-Ouandjoje yra glaudžiai susiję su buvusiais „Seleka" grupuotės vadais.

2014 m. gegužės mėn. Belgijos institucijos konfiskavo dvi deimantų siuntas, skirtas Antverpene registruotai BADICA atstovybei, kuri Belgijoje oficialiai registruota kaip KARDIAM. Deimantų ekspertai įvertino, jog yra labai didelė tikimybė, kad konfiskuotų deimantų kilmė yra Centrinės Afrikos Respublika, ir kad šių deimantų savybės yra tipiškos Sam-Ouandjos ir Brijos vietovėms, o taip pat šalies pietvakariuose esančios Nolos (Sanga-Mbaerės provincija) vietovei.

Prekeiviai, supirkinėję deimantus, neteisėtai išgabentus iš Centrinės Afrikos Respublikos į užsienio rinkas, įskaitant iš vakarinės šalies dalies, veikė Kamerūne BADICA vardu.

2014 m. gegužės mėn. BADICA taip pat eksportavo auksą, išgautą Yaloke vietovėje (Ompela Mpokas), kurioje nedidelės aukso kasyklos pateko į „Seleka" grupuotės rankas ir buvo šios grupuotės kontroliuojamos iki 2014 m. vasario mėn. pradžios; po to kontrolę perėmė „anti-Balaka" grupuotės.